

22. Jun. 1830

FAKTA

Dato:

22. Jun. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 24 verso – 25 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Frederik VI

Gerhard Faye

Karen Christiane Faye, f. Stockfleth

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 42

TRANSSKRIFTION

Den 22de Juni

om Morgenen Kl 7 afreiste Kongen¹ efter først at have givet Audiens og en heel Deel Mennesker ledsagede ham; saavel ved hans Udfart af Byen som ved hans Ankomst maatte han passere igjennem Æreporte, som syntes mig noget magre og smagløse, de vare næsten det eneste, hvorpaa der kunde udsættes noget; da alt forresten gik meget net til. Kongen forærede Oncel² en guul Daasse •25 recto• med 4 temmelig store Diamanter, samt bevidnede Tante³ sin særdeles Tilfredshed og Taknemlighed for hendes Uleilighed, noget hun og virkelig havde fortjent, da alt var anordnet paa det netteste med stor [overstreget: Uleilighed] |Umage| fra hendes og Alles Side. For en Deel af Nysgjerrighed gjorde næsten alle Byens Damer, efter Kongens Afreise, Visite hos Tante og den heele Dag blev ved dette og lignende tilbragt ret behagelig. Jeg havde om Aftenen den Fornøielse at følge E.⁴ aparte hjem, da hun havde tilbragt Aftenen hos Tante, hun forekommer mig at være den netteste af alle Thisted-Piger.

¹ Frederik VI var på sin jyske rundrejse ankommet med sit følge til Thisted den foregående dag.

² Gerhard Faye.

³ Karen Christiane "Kassa" Faye, f. Stockfleth, Rørbyes moster.

⁴ Uidentificeret.

med 4 hændige Høve Niamaestlan, samt behidende Saaka ²⁵
sin fordelte tilfredsford og talenmelijse for funder De
Smilijse, noget fide og ufuldele fende fopstend, da alh
vare anordne, vad det mætteste end for ^{ny} hændige for
funder og Allas Side. For en dand af Nijsejævjse
gjorde ussæn alle Ligen ihusen, eller Egnen alle
vare, Bisite for Lente og det fule sig blev vad
vælle og Ligen tilbragt vad fufugelig, og fæste
en Allam den Lente alle at følge sig dende sin,
da sin fende tilbragt Allam for Lente, som fover
Lente mig at vore den fættast af alle hændige.
den 13. Juni. Enid sin vad at velle fæst sin Hæsting
bet Agre fæstent sit Lente for Enid sin Hæsting
Lente mig blandede Lente med mig dæstent med
for Lente der fover velle affod da fæstent fæst
Ligen som gæst fæsting. Antmend Graus der som med
Enid for tilbragt Lente for Lente afrest, som en
vise en fæsting Mand med en Lente der fover vad, mig
for fæstent fæst Lente fæstent. Vad affod
gæst fæstent for Abrahamen i gæst mig fæst
en i gæstent Lente sig en i fæstent fæstent mig
væstent fæstent Lente vad fæstent i Antmend af
fæstentent væstent Mig gæst sig for i Lente.